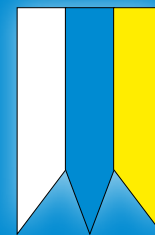




TEPLICKÝ SPRAVODAJCA

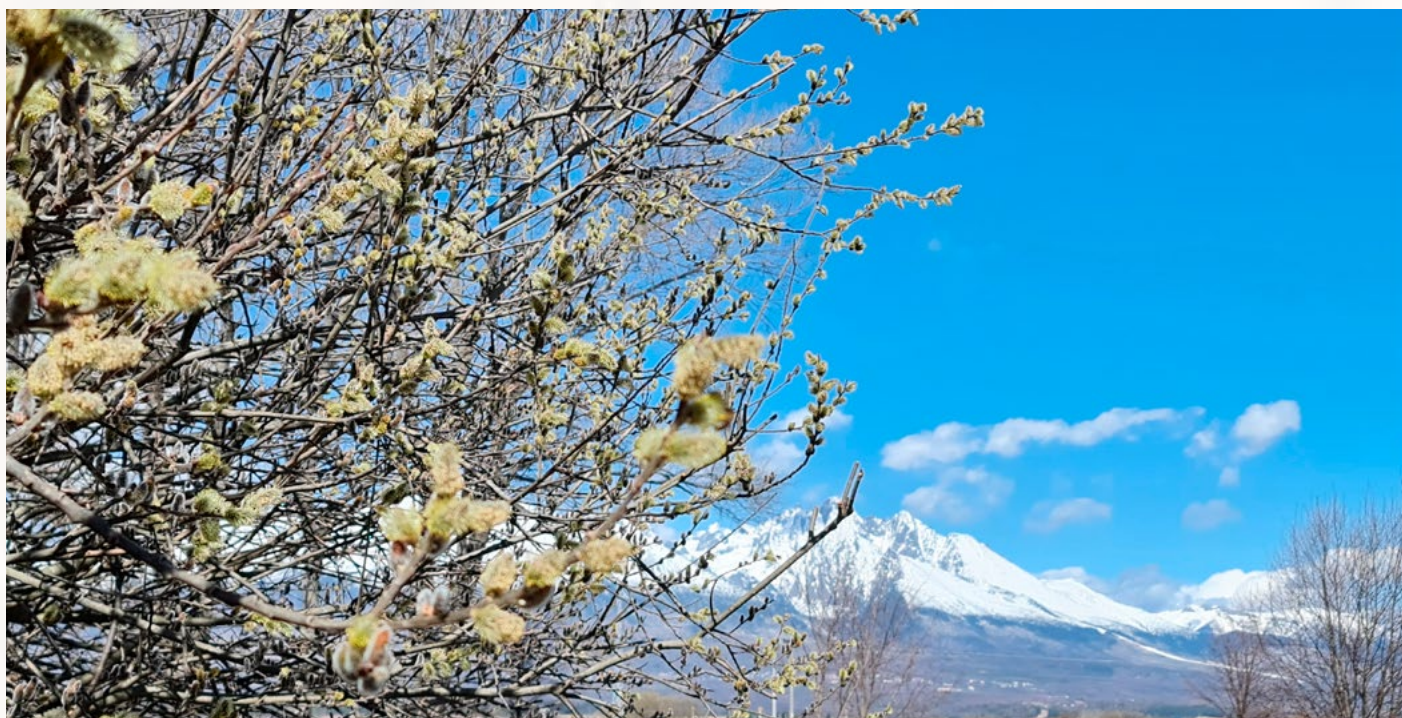
2/2022



Ročník 24

Občasník Obecného zastupiteľstva v Spišskej Teplici

Apríl 2022



ČO JE NOVÉ V OBCI

Milí spoluobčania,

už len niekoľko dní nás delí od sviatkov Veľkej noci. Sviatkov, ktoré sú v našej kresťanskej kultúre symbolom znovuzrodenia a zároveň sú aj poslami ohlasujúcimi príchod jari. Príroda nás volá von a my môžeme s úžasom sledovať ako sa po viacmesačnom oddychu pripravuje na nové farby, obrazy a vône. Aj my môžeme po zime načerpať novú energiu z každým dňom silnejúcich lúčov slnka. V tomto období vám už každoročne prinášame nové číslo nášho občasníka. A aj v tomto vydaní vám chceme poskytnúť informácie za posledné obdobie o dianí v Spišskej Teplici. Prajeme vám príjemné čítanie.

1. Regionálne združenie tatranských a podtatranských obcí (RZ-TPO), ktorého členom je aj Spišská

Teplica, usporiadalo výročný snem v našej obci, konkrétne v sále kultúrneho domu. Na stretnutí, ktorého sa zúčastnilo 45 starostov z nášho regiónu sa prerokovávali aktuálne témy týka-



júce sa života obcí a miest. Prvýkrát prijal pozvanie združenia aj ústredný riaditeľ Kancelárie ZMOS Michal Kaliňák, ktorý bol hlavným hosťom snemu. Sme radi, že naša obec mohla byť

usporiadateľom takéhoto významného podujatia a veľmi nás teší pozitívna odozva na kvalitu organizácie celej akcie. Len slová chvály zazneli aj na kvalitu poskytnutých stravovacích služieb, ktorá zabezpečil náš obecný sociálny podnik.

2. S príchodom pre stavbárov priaznivejšieho počasia sa začalo s budovaním dažďovej kanalizácie a chodníka pre peších na ulici Družstevnej. Termín ukončenia prác je naplánovaný na koniec apríla. Ďakujeme všetkým obyvateľom bývajúcim na tejto ulici za trpezlivosť a ústre- ➔

ČO JE NOVÉ V OBCI

➔ tový prístup pri obmedzeniach spôsobených stavebnou činnosťou. Verím, že výsledok bude stáť za to.



3. Do pozornosti celoslovenských médií sa naša obec dostala kvôli **výbuchu plynu v rodinnom dome**. Na túto nešťastnú udalosť obec okamžite reagovala a poskytla pomoc nielen pri asanácii zničeného domu, ale aj pri poskytnutí sociálnej pomoci občanom dotknutým touto udalosťou. Bola vyhlásená mimoriadna

situácia, počas ktorej vykonávala zabezpečovacie a záchranné práce, keďže bolo ohrozené zdravie, životy a majetok. Celkové náklady spojené s týmito prácami boli vyčíslené na 12 931,94 €. Časť nákladov bola uhradená z peňazí získaných z transparentného účtu, ktorý bol zriadený obcou aj na tento účel a o zvyšnú časť nákladov sme požiadali Okresný úrad Poprad.

4. **Nové všeobecne záväzné nariadenia (VZN)** účinné od 4.3.2022. Boli navrhnuté a schválené poslancami obecného zastupiteľstva z dôvodu, aby sa zlepšila kvalita života a susedské vzťahy medzi obyvateľmi. Od tohto dátumu je na území obce Spišská Teplica zakázaný podomový predaj, konzumácia alkoholu na verejných

miestach v centre okrem prevádzok poskytujúcich pohostinské služby, na cintoríne a detských ihriskách, je zakázané vyhadzovať na miestne komunikácie sneh z dvorov. Ako mnoho iných obcí sme ustanovili počas sviatkov a v nedeľu od 6-22 h denný klud, počas ktorého sú zakázané činnosti spôsobujúce nadmerný hluk ako ko-

senie trávy kosačkami, spracovanie dreva, hlučné stavebné činnosti. Je obmedzený aj počet chovu včelstiev a ošípaných v intraviláne. Boli aktualizované podmienky držania psov, pravidlá pre udržiavanie čistoty v obci a ochranu verejnej zelene, určené pravidlá času predaja a poskytovania služieb v prevádzkach na území obce. Týmto vás žiadame, aby ste nariadenia dodržiavali, v prípade chovu zvierat zabezpečili presun chovných zariadení do extravilánu, ak prekračujú povolený počet. Celé znenie VZN nájdete na webovej stránke obce. (<https://www.obcispisskateplica.sk/zverejnovanie-1/vseobecne-zavazne-nariadenia/>)

5. Obec prostredníctvom zamestnancov sociálneho úseku intenzívne pomáha **občanom Ukrajiny** utekajúcim pred následkami vojny, ktorí si vybrali za dočasné útočisko Spišskú Teplicu. Na začiatku mesiaca apríla ich bolo v našej obci ubytovaných 36, väčšina z nich sú deti. Sme radi, že mnohí z vás sa zapojili do pomoci týmto ľuďom a veľmi vám za to ďakujeme. Hlavne vďaka vašim darom a pomoci sme ukrajinským rodinám pomohli nájsť strechu nad hlavou, zabezpečili sme pre nich stravovanie a materiálnu pomoc. Pomoc od obce zahŕňa aj vybavovanie potrebnej dokumentácie pre utečencov, sprostredkovanie zamestnania pre dospelé osoby, či pomoc pri umiestnení detí do škôlok a škôl a v neposlednom rade štát na obec preniesol aj celú agendu spojenú s evidenciou domov a ubytovacích zariadení poskytujúcich ubytovanie utečencom a následnou refundáciou nákladov s tým spojených. Pevne dúfame, že táto zložitá situácia čoskoro skončí. Na záver tohto článku mi dovoľte vám všetkým popriať príjemné prežitie nadchádzajúcich Veľkonočných sviatkov, nech chvíle strávené so svojimi blízkymi sú vám posilou do ďalších dní.

Ing. Radoslav Šeliga
starosta obce



PROJEKTY

Jedinečný projekt v Spišskej Teplici



Už od roku 2016 sme sa začali zaoberať myšlienkou zatriktívniť našu obec a zapojiť sa do projektu cezhraničnej spolupráce Interreg PL-SK - Obnova a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva. Po vypracovaní rozsiahlej projektovej dokumentácie sme spolu s poľskou partnerskou obcou Szaflary v roku 2017 podali žiadosť o nenávratný finančný príspevok pre projekt s názvom „Cisterciáni pod Tatrami - spoločné korene a spoločná budúcnosť Szaflar a Spišskej Teplice“. Výsledkom hodnotiacej komisie bolo, že síce spĺňame prísne kritériá, ale pre nedostatok peňazí náš projekt bude zaradený do zásobníka projektov. Aj keď sme boli presvedčení o kvalite našej práce, už sme ani nedúfali, že projekt sa bude ešte niekedy realizovať, keďže celkový rozpočet aj s poľským partnerom bol vyčíslený na vyše 3,7 milióna eur. Na

naše veľké prekvapenie, v októbri roku 2021 sme boli oslovení, či dokážeme projekt realizovať, nakoľko sa z iných projektov ušetrilo dostatok peňazí na to, aby sme obec zveľadili o vyše milión eur určených pre Spišskú Teplicu. Keďže veľa povolení už stratilo právoplatnosť, všetky sme stihli obnoviť koncom roka 2021 a potvrdili sme náš záujem o realizáciu projektu. Pripomeňme si jeho jednotlivé časti s výškou oprávnených výdavkov:

- 1.) Projektová dokumentácia, urbanistická štúdia, grafické návrhy **14 703 €**
- 2.) Reštaurovanie 30 ks autentických barokových sôch **96 684 €**
- 3.) Rekonštrukcia prevádzkovej budovy pri kostole na múzeum, revitalizácia parku v centre obce, smerovníky a infotabule pozdĺž turistických a cyklistických trás v katastri, vybudovanie kalvárie na Príkrej, realizácia oddychovej zóny s dažďovou záhradou na

Prašniciach **761 329 €**

4.) Kúpa nevyhnutného zariadenia múzea na informačné, expozičné a vzdelávacie účely **46 886 €**

5.) Propagácia projektu, podujatia, odborné činnosti **98 055 €**

6.) Mzdové a personálne výdavky **15 840 €**

Súčasťou projektu je aj vydanie novej knihy o histórii Spišskej Teplice, digitalizácia obecnej kroniky, predstavenie historickej divadelnej hry, ručná výroba papiera, razenie mincí, finančná podpora Teplického jarmoku a iné aktivity súvisiace s cisterciánskou tradíciou v Spišskej Teplici. Ďakujeme za vašu podporu a tešíme sa na zaujímavú prácu, ktorá nás spolu čaká. Jej úspešný výsledok určite presiahne hranice nášho chotára.

Ing. Radoslav Šeliga
starosta obce



ZO ŽIVOTA ŠKOLY

Vyhodnotenie súťaže „Do školy na pešo!“

Dňa 05. 04. 2022 sa v priestoroch Komunitného centra konalo vyhodnotenie motivačnej súťaže „Do školy na pešo!“. Do projektu sa mohli zapojiť všetky deti základnej školy v Spišskej Teplici. Vyhodnotenie súťaže sa konalo za prítomnosti detí, starostu a pracovníčok sociálneho úseku, ktoré preventívnu aktivitu zorganizovali a pripravili.

Začiatkom marca boli deťom rozdane účastnícke karty, do ktorých si mohli zbierať pečiatky za príchod do školy na pešo od pracovníčok sociálnych služieb a MOPS, ktoré na celú aktivitu dohliadali počas celého mesiaca marec. Podmienkou zapojenia sa do súťaže bolo nazbierať aspoň pätnásť pečiatok.

Cieľom preventívnej aktivity zameranej na bezpečný príchod detí do školy bolo zníženie hustoty dopravy v okolí školy v čase začiatku vyučovania, menšie znečistenie životného prostredia a podpora zdravia detí.

Hlavnou cenou pre víťazov bolo päť vstupeniek do Aquacity Poprad, víťazná 6. trieda, ktorá mala v zlosovaní najviac účastníckych kariet vyhrala chutnú tortu a všetci účastníci súťaže dostali sladkú odmenu. Všetkým deťom, ktoré sa zapojili do súťaže patrí veľká vďaka a veríme, že aj naďalej budete chodiť „Do školy na pešo!“

A.H.V.



OBEČNÉ SLUŽBY

Čo je nové v obecnom sociálnom podniku

Veríme, že o našom podniku Obecné služby Spišská Teplica s.r.o., r.s.p. už viete asi všetci. Takže čo je nové a čo chystáme? V záhradníckej časti obcej firmy aktuálne rozbiehame výsadbu v novozrekonštruovanom skleníku. Z vypestovaných priesad si budete môcť čoskoro zakúpiť bylinky, letničky, trvalky. Výhodou našich priesad je, že sú prispôbené na miestne podmienky a tým sa zvyšuje pravdepodobnosť ich úspešného pestovania vo vašich záhradách. Rekonštrukcia skleníkov, ktorá skončila pred niekoľkými týždňami, okrem výmeny sklenených výplní za polykarbonátové vyriešila aj polievanie vybudovaním nového prívodu vody z vlastnej studne. Neskôr budeme dodávať do našej reštaurácie biozeleninu a prebytky miestnej produkcie si budete môcť aj zakúpiť. Pri premiestňovaní malého nákladu v záhradníctve aj v obci nám bude slúžiť novozakúpená elektrická nákladná trojkolka.



Sme radi, že vám chutí v Reštaurácii Zvonček, čo nám dokazujete odberom obedov. Za zvýhodnenú cenu stravenky sme seniorom v mesiaci marec vydali 2049 obedov. Je nám ľúto, že ešte nemáme otvorenú reštauráciu pre verejnosť. Snažíme sa urobiť maximum pre to, aby došlo k otvoreniu reštaurácie pre širokú verejnosť aj v čase mimo obeda. Po Veľkej noci vás budeme informovať o termíne otvorenia terasy.

V stavebnej činnosti sa začala výstavba chodníka na ulici Družstevná v našej obci, ktorej súčasťou bude aj dažďová kanalizácia. Tá vyrieši dlhodobý problém zatekania zrážkovej vody do domov a záhrad.

Sociálne podnikanie má svoje špecifiká,

v našej obci sa tento spôsob podnikateľskej činnosti naozaj osvedčil. Popri zamestnávaní prevažne obyvateľov Spišskej Teplice, sme prijali do nášho kolektívu aj prvú pracovníčku z Ukrajiny. Aj keď sa počet zamestnancov podľa sezóny mení, aktuálne je ich na pracovný pomer zamestnaných 22. Vďaka zmluvám s Úradom práce sociálnych vecí a rodiny nám tento môže pre integrovaný sociálny podnik poskytnúť vyrovnávacie príspevky na rok 2022 spojené so zamestnávaním zdravotne znevýhodnených osôb a zraniteľných osôb v celkovej výške **87 316,78 €**. Tešíme sa z vašich pozitívnych reakcií na našu činnosť a veríme, že práca vykonaná obecnou firmou bude na osôb obce aj naďalej. r.s.p.

Z HISTÓRIE OBCE

Teplické kraslice v medzivojnovom a povojnovom období

V minulosti boli v našej obci zaužívané mnohé krásne zvyky, ktoré sa viazali na jednotlivé cirkevné sviatky a ročné obdobia. Medzi ne patrilo i maľovanie kraslíc. Tomuto umeniu sa venovalo v Spišskej Teplici len pár žien. Jednou z nich bola pani Katarína Pribylincová. Pod rukami tety Kataríny vznikali nádherné umelecké diela.

Hoci jej hlavným zamestnaním bolo roznášanie pošty, voľný čas venovala ručným prácam, a to najmä pečeniu na svadby a maľovaniu veľkonočných vajíčok. Sýte lesklé farby na maľovanie si zháňala počas celého roka. V čase pôstu jej ľudia nosili najmä kuracie a niektorí i husacie vajíčka, ktoré ona potom nádhorne zdobila. Tie husacie boli vzácnejšie. Na maľovanie boli určené však len vajíčka, v ktorých nebol zárodok húsatka. To sa dalo zistiť pri pohľade dnu do vajíčka pod vysvietenou lampou. Vo vajíčkach so zárodkom bolo vidieť tmavšiu škvrnku, ostatné boli čisté. Húsky v tom čase zvyčajne sedeli na vajíčkach dnu v teplých kuchyniach, a to v košíkoch vystlaných slamou.

Asi po týždni ich sedenia gazdinky vajíčka skontrolovali a roztriedili. V košíkoch sa ponechali len vajíčka so zárodkom húsatka.

Teta Katarína dokázala vyzdobiť kraslice nielen ornamentami, ale dokonca i básničkami. Na písanie básničiek používala špeciálne tenučké pero. Text vpisovala najčastejšie do vopred namaľovaného srdiečka. Jej najobľúbenejšou farbou bola červená, modrá a fialová. Kraslice si objednávali najmä dievčatá, aby nimi mohli obdarovať chlapcov za kúpačku. Zaujímavosťou bolo, že maľované vajíčka chlapci nedostali vo veľkonočný pondelok, ale až počas nasledujúcej nedele. Vtedy ich dievčatá roznášali svojim kúpačom. Odmenou dievčatám za to boli chutné koláčiky, ktoré napiekli mamky mladencov.

Ešte stojí za zmienku poštárska služba tety Pribylincovej. Bola to práca náročná. V každý pracovný deň skoro ráno a za rôzneho počasia chodila pešo do Popradu na železničnú stanicu. Tam prebrala zásielky určené pre Tepličanov. Zviazala si ich do šatky tzv. zajdy, ktorú si prevesila cez plecia na

chrbát a uviazala na hrudi. S takýmto nákladom sa opäť pešo vrátila do dediny na poštu. Tam všetko roztriedila a usporiadala podľa čísla domov a zásielky poroznášala adresátom. Boli to nielen listy, ale aj rôzne balíky. Veľa Tepličanov malo v tom čase príbuzných v Amerike a tí posielali domov darčeky.

Teta Katarína mala jedného syna Michala a bola vdovou, keďže jej muž zahynul v prvej svetovej vojne. Jeden z dvoch bratov tety Pribylincovej sa volal Ján Bendík a bol zakladateľom ilegálneho Revolučného národného výboru v Poprade, zapojil sa do priprav SNP. Po oslobodení ho ako funkcionára Demokratickej strany zvolili do Národného zhromaždenia ČSR a stal sa i poslancom Slovenskej národnej rady. Po nástupe komunistov k moci bol zatknutý a odsúdený vo vykonštruovanom procese za vlastizradu na 13 rokov väzenia. V Poprade na budove OU je umiestnená jeho pamätná tabuľa, ktorú odhalili 17. novembra 2020.

Spomienky H.M.
spracovala A. Sch.



DUCHOVNÉ OKIENKO

Milí občania, bratia a sestry, chlapci a dievčatá, Veľká noc je pred nami. Dočkali sme sa toho, že chrámy sú otvorené a my konečne po dvojročnej pauze zaplníme lavice kostola a prežijeme spoločne tento najväčší cirkevný sviatok roka, ktorým je Ježišovo zmŕtvychvstanie. Tak ako sa každú jar prebúdzajú príroda a všetko rozkvitne, nech kvitne a pookreje aj naša duša. Nevyhýbajme sa príležitosti k sviatosti zmierenia, práve naopak využime tento milostivý čas na pokánie a očistu. Nájdime si čas na Sväté písmo, na spoločnú modlitbu v rodine, či dobrú kresťanskú literatúru. Prežívať veľkonočné tajomstvo značí predovšetkým uprednostňovať lásku ku Kristovi a jeden k druhému a zachovávať Božie prikázania. Ne-

chajme sa povať v mene Zmŕtvychvstaleho Krista a dovoľme mu konať v nás dobré dielo.

K svätému Ambróziu prišiel raz mladý muž a prosil ho, aby mu dal rady do života. Ambróz mu povedal, že mu stačí iba jedna, ktorú keď dodrží, bude šťastný. A povedal mu: „Synu, kamkoľvek ideš, čokoľvek robíš, pamätaj, že Boh je pri tebe a staneš sa dokonalým.“ Mladík sa vracal domov a divil sa, že ho pustovník tak ľahko odbil a banoval, že kvôli jednej vete meral tak dlhú cestu. Ako tak premýšľal, prebehol okolo neho jazdec na koni a vypadol mu mešec peňazí. Mladík si pomyslel: „To je dobre, že tu nik nie je, lebo si ho nechám a aspoň som zbytočne nešiel.“

V tom mu však prišla na um Ambrózova rada, a to ho zarazilo: Boh je pri mne, on ma vidí, nesmiem to urobiť. Hneď začal za jazdcem kričať, aby sa vrátil a peniaze mu odovzdal. Šiel ďalej a stretol mládenčov, ktorí mali vypité. Kričali, viedli neslušné reči a volali ho do partie. Zapáčilo sa mu to, ale v tom si spomenul na Ambróza: Boh ťa vidí, je pri tebe! A zutekal od zlej spoločnosti.

Aj my vždy myslíme na to, že zmŕtvychvstálý Kristus je pri nás. On dokázal, že nás miluje, veď kvôli nám prišiel na svet, trpel, zomrel a zostáva stále s nami. Práve tieto myšlienky nech nás v tomto veľkonočnom období naplňujú radosťou a pokojom. Všetkým vám žehnám+

Jozef Anderák
duchovný otec



PRÍBEH

Šťastný koniec

Máte radi skutočné príbehy? Tak tento sa naozaj nedávno stal.

12. marca tohoto roka ma požiadali o dobrovoľnícku účasť na hranici s Ukrajinou. Motiváciou bolo pomôcť ľuďom utekajúcim pred hrôzami vojny. „Človek“ podľa mňa nič horšie ako je skutočná vojna nemôže zažiť. Žiaľ, aj v 3. tisícročí žijú v Európe ľudia, ktorí vojnu zažili na vlastnej koži. A takých bolo na hranici veľa, veľmi smutný pohľad bol hlavne na maličké deti. Na vlastné oči som sa mohol presvedčiť, že ľudia museli celý svoj život zbaliť do jedného kufra či cestovnej tašky a pred vojnou utekať niekoľko dní. Jednoznačne prevládali ženy s deťmi. Matky napriek odhodlaniu nedokázali zakryť strach a obavy z toho, čo bude s nimi, s ich najbliž-

šími, ktorých nechali vo svojej vlasti a hlavne, čo bude s ich deťmi. Aj keď nemali inú možnosť, len dôverovať dobrovoľníkom na hraniciach, predsa len sme boli pre nich úplne cudzími ľuďmi, ktorí hovoria inou rečou. Ale pozbierali zvyšky odvahy a prekonali strach z neznáma. Po usmerení prekladateľkou na hranici som mal možnosť zo záchranného tábora do Spišskej Teplice odviesť 8 utečencov. Štyri dospelé ženy a štyri deti, ktoré nemali na Slovensku nikoho. Myslím, že na obraz s dvoma maličkými sestrami v čiapkach s veľkými brmbolcami, ktoré poslušne kráčali

koridorom cez hranice so svojou mamou, nikdy nezabudnem... Počas následnej vyše dvojhodinovej cesty autom bolo u nich stále cítiť napätie. Čo ich po siedmich dňoch úteku, prebdených nociach a po prekonaní viac ako 1 500 km čaká? Všetkým vám prajem vidieť tú neskutočnú premenu v očiach žien, statoč-



Ekologické okienko

Drevený odpad

Občanom našej obce separovanie nie je vôbec ľahostajné, o čom svedčí aj miera vytriedenosti, ktorá každoročne stúpa. Popri triedení základných druhov odpadov obec zabezpečila prostredníctvom firmy Kronospan s. r. o. triedenie aj dreveného odpadu, čo prispeje k zvýšeniu miery vytriedenia na nasledujúce obdobia.

Žijeme v dobe, kedy vyprodukujeme viac odpadu ako vytriedime. Každý jeden z nás je súčasťou jednej veľkej komunity. Spolužitie na Zemi nie je len o prežívaní v rámci svojej rodiny, ale aj o uvažovaní, aký dopad má moje správanie na planétu, na okolitý svet, či môj osobný priestor. Musíme si uvedomiť, že táto Zem musí užiť



aj ďalšie generácie, ktoré prídu po nás. My a naše súčasné rozhodnutia, dobré alebo zlé, rozhodujú o tom, v akom stave naše prostredie zanecháme. Snažme sa brať ohľad aj na životné prostredie a ovzdušie, ktorý dýchame a namiesto spaľovania dreva ho radšej recyklujeme. Verím, že mnohí z vás uvítate mož-

Povolený drevený odpad

drevotriekové dosky, okenné rámy, drevený nábytok, OSB dosky, povrchové neupravené drevo, čisté palety, debniace dosky, lepené drevo, trojvrstvové drevené podlahy a drevené debničky

Nepovolený drevený odpad

drevené zárubne, MDF dosky, impregnované a ostatné povrchovo upravené drevené odpady z oblasti exteriéru, drevovláknité izolačné dosky, laminátové podlahy, znečistené palety, multiplexové dosky a dosky s protiklzmom

nosť využiť ponúkanú službu triedenia a v značnej miere prispeje k ochrane životného prostredia. n.p.

Sociálna práca

Svetový deň sociálnej práce 15.3.2022

Mnohí z vás sa s pracovníčkami, ktoré vykonávajú sociálnu prácu a poskytujú sociálne služby v našej obci, už stretli pri rôznych príležitostiach a aktivitách. Najmä v posledných dvoch

rokoch je ich práca viac viditeľná, spolupracujú s jednotlivcami, rodinami, komunitami a širšou spoločnosťou. Pracovníčky sociálneho úseku obecného úradu pomáhali ľuďom v situáciách súvisiacich s pandemiou COVID, teraz venujú veľa pozornosti aj ľuďom z Ukrajiny, ktorí našli pred vojnou útočisko v Spišskej Teplici. Tretí utorok v mesiaci marec sa oficiálne oslavuje Svetový deň sociálnej práce. Tento rok sme si na krátkom pracovnom stretnutí v komunitnom centre pripomenuli a vyzdvihli prínos tejto profesie. Starosta obce odovzdal pri tejto príležitosti kolegyniam z úseku sociálnych služieb obecného úradu softshelové vesty s označením Sociálna práca - Spišská Teplica, podľa ktorých ich môžete spoznať „v teréne“.

Okrem poskytovania sociálnych služieb pre ľudí v núdzi zabezpečujú pre seniorov rozvoz obedov, vykonávajú aktivity v komunitnom centre a na rôznych podujatiach, spolupracujú so školou, pomáhajú

v situáciách, keď si človek sám nedokáže poradiť. Sociálne pracovníčky riešia mnohé otázky každodenného života - krízy partnerské i rodinné, problémy detí, mládeže, hendikepovaných, seniorov. Okrem poradenstva svojich klientov sprevádzajú pri náročných životných situáciách, pomáhajú vybaviť rôzne záležitosti na úradoch, opatrovateľskú službu, sprostredkujú odbornú starostlivosť, pomoc v núdzi, podávajú pomocnú ruku i láskavé ľudské slovo.

m.k.m.

➔ ných matiek, keď sme dorazili do cieľa cesty a tam sa im dostalo priateľského uvítania domácej pani. Ako šibnutím čarovného prútika sa v momente na ich tvárach prvýkrát po dlhom čase zjavil úsmev a neopísateľná úľava. A po krátkej chvíľke sme dostali aj ľudský prejav dôvery, keď sme sa v družnej debате dozvedeli, že jedno z ukrajinských detí práve v deň príchodu do Spišskej Teplice má „день рождения-deň raždenja“. Áno, na svoje 7. narodeniny sa s mamou dostali do bezpečia. Pre nás taká samozrejmá... Bol by som veľmi rád, aby sme mohli po čase od napísania tohoto príbehu po jeho zverejnenie v Teplickom spravodajcovi konštatovať, že vojna je už minulosťou. Ak to tak ešte nie je, tak nám ostáva veriť, že mier zavládne čo najskôr a že tento príbeh bude mať šťastný koniec.



ŠPORT

OBEČNÝ STOLNOTENISOVÝ KLUB

Epidemiologické opatrenia sa zmierňovali, športovanie na Slovensku dostalo zelenú, čo potešilo aj našich stolných tenistov, ktorí sa dočkali reštartu rozbehnutej sezóny. V začiatkoch poznali herné výpadky, ale vzornou účasťou na tréningoch, zápasovou praxou a zlepšením hry dosiahli lichotivé postavenia v tabuľke. V sezóne 2021/2022 reprezentuje našu obec mužstvo mužov v 6. lige PSTZ Poprad a prvýkrát v histórii obce máme zástupcu aj v 3. lige Západ VSSTZ Košice. Doposiaľ najvyššia úroveň vznikla po fúzii s klubom STK Poprad, ktorý toto spojenie navrhol a prispel k zvýšeniu úrovne

stolného tenisu v Spišskej Teplici.

Dosiahnuté výsledky :

Mužstvo **STK Poprad-Sp.Teplica A** odohralo v prebiehajúcej sezóne 8 zápasov, z toho vyhralo tri zápasy, znamenalo dve tesné prehry a v troch zápasoch ťahalo za kratší koniec od začiatku zápasu. Aktuálne **8. miesto** v tabuľke môžu ešte do konca súťaže vylepšiť, keďže ostávajú ešte štyri hracie kolá. Mužstvo **Obec Spišská Teplica A** odohralo v prebiehajúcej sezóne rovnako 8 zápasov, z toho napodobnilo svojich kolegov z tretej ligy a vyhralo rovnako tri zápasy, zaznamenalo dve tesné prehry a v troch zápasoch ťahalo

za kratší koniec od začiatku zápasu. Aktuálne **5. miesto** v tabuľke veríme, že ešte vylepšia, keďže ostáva ešte 6 neodohratých zápasov.

Podrobnejšie výsledky zápasov, úspešnosti družstiev aj hráčov môžete sledovať na webe - www.pinec.sk. Obom mužstvám držíme palce aby vylepšili svoje umiestnenia v tabuľke podľa predsezónnych cieľov a dotiahli čo najviac výmen a zápasov do úspešného konca.

Ing. Adrián Ďuriš, PhD.

Por.	Mužstvo	Zápasy	V	R	P	K	Skóre	Body	P
1	MŠK Adento Svit A	8	8	0	0	0	124:20	24	0
2	TTC Spartak Poprad A	8	7	0	1	0	94:50	22	0
3	STO Spišské Bystré C	8	5	0	3	0	64:80	18	0
4	STK Severka Kežmarok D	8	4	0	4	0	65:79	16	0
5	Obec Spišská Teplica A	8	6	0	5	0	62:82	14	0
6	TJ Sokol Jakubany B	8	6	0	5	0	63:81	14	0
7	TJ STO Slovenská Ves C	8	2	0	6	0	63:81	12	0
8	Sp. St. Ves - Lesnica C	8	0	0	8	0	41:103	8	0

Por.	Mužstvo	Zápasy	V	R	P	K	Skóre	Body	P
1	AŠK Maria Huta B	9	8	1	0	0	123:39	26	0
2	STO Letanovce A	8	7	1	0	0	104:40	23	0
3	ŠKST Spišské Vlachy A	9	6	0	3	0	91:71	21	0
4	TJ Javorina Levoča A	8	6	0	2	0	87:57	20	0
5	TJ STO Slovenská Ves A	8	6	0	2	0	88:56	20	0
6	ŠKST Spišský Štvrtok A	9	5	0	4	0	88:74	19	0
7	STK Gemerská Poloma A	9	2	2	5	0	68:94	15	0
8	STK Poprad - Sp. Teplica A	8	3	0	5	0	56:88	14	0
9	STK Severka Kežmarok A	8	3	0	5	0	58:86	14	0
10	KST Poprad A	8	2	1	5	0	62:82	13	0
11	Sp. St. Ves - Lesnica A	8	2	1	5	0	60:84	13	0
12	MŠK Slavojsp. Belá A	8	1	0	7	0	40:104	10	0
13	TJ Spišský Štiavnik A	8	0	0	8	0	47:97	8	0

FUTBAL

Futbalová jar FC SPIŠSKÁ TEPLICA L.D.

Od augusta 2021 sme obnovili aj tím v kategórii U11, pod vedením pána riaditeľa školy Mgr. Juraja Jarkuliša. Do prípravy sa do dnešného dňa prihlásilo 42 detí, vo veku od 6 do 11 rokov.

Tešíme sa veľkému záujmu zo strany detí a ich rodičov. Zároveň veríme v silnú podporu zo strany obce a našich sponzorov, pri budovaní budúcej generácie futbalistov.



Rozpis zápasov jarnej časti A-mužstva

Kolo	Termín konania	Domáci	Hostia	21.	08.05. - 17:00	OFK Šuňava	FC Spišská Teplica L.D.
17.	10.04. - 16:00	ŠK Poprad - Stráže	FC Spišská Teplica L.D.	22.	15.05. - 17:00	FC Spišská Teplica L.D.	TJ Spišský Štiavnik
16.	15.04. - 12:00	FC Spišská Teplica L.D.	TJ Tatran Lipt. Teplička	23.	22.05. - 17:00	FC Spišská Teplica L.D.	TJ Dunajec Sp. St. Ves
18.	17.04. - 16:30	FC Spišská Teplica L.D.	TJ Baník Hôrka	24.	29.05. - 17:00	OFK Veľký Slavkov	FC Spišská Teplica L.D.
19.	24.04. - 16:30	MŠK Slavoj Sp. Belá (B)	FC Spišská Teplica L.D.	25.	05.06. - 17:00	FC Spišská Teplica L.D.	FO Vlčková
20.	01.05. - 17:00	FC Spišská Teplica L.D.	OFK Batizovce	26.	12.06. - 17:00	OŠK Spišský Štvrtok	FC Spišská Teplica L.D.

OČAMI KARIKATURISTU

ZLATÝ SÚDOK 2022

– úspech karikaturistu zo Spišskej Teplice

V Prešove sa tento rok uskutočnil už 28. ročník súťaže kresleného humoru na tému Pivo - Zlatý súdok / Golden Keg.

Porota na čele s výtvarníčkou Editou Vološčukovou vyberala z 290 prác od 102 autorov z 32 štátov. Najviac autorov bolo z Číny (15 autorov), z Česka (12), potom nasleduje Slovensko (11), Indonézia, Turecko, Chorvátsko, Srbsko, Poľsko a Rumunsko po 4 autorov.

Grand-Prix Zlatý súdok 2022

získal čínsky autor Jia Rui Jun.

Ďalšie ceny:

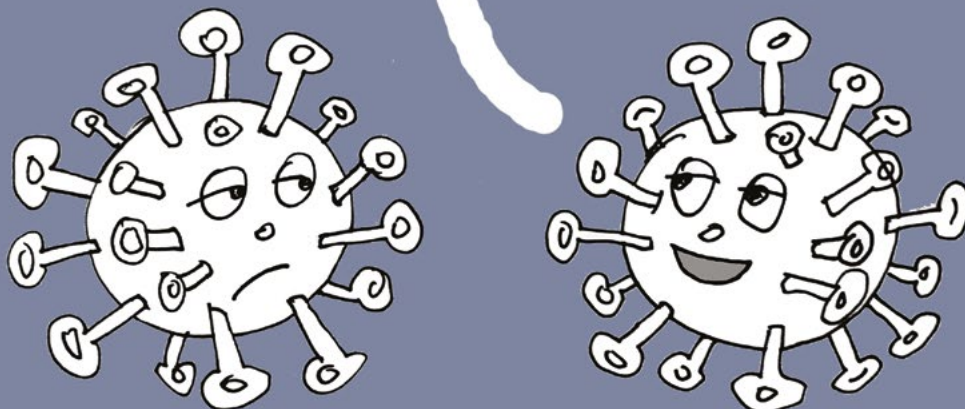
1. Lu Nau (Čína), 2. **Vlado Mešár (SK, Spišská Teplica)**, 3. Konstantin Kazanchev (Ukrajina, Kyjev)

Slávnostné otvorenie Zlatého súdka 2022, odovzdávanie cien a vernisáž najúspešnejších prác sa uskutočnili v Krajskej galérii v Prešove už tradične na deň vtákov a humoru – 1. Apríla.

Zdroj: KamDoMesta / Prešov
G.O.



**VŠETCI ĽUDIA SA NENAKAZILI,
TO JE PRAVDA!
ALE VŠETCI SA PEKNE
VYFARBILI!**



MEŠÁR '22

RECEPT

Pani Walewska / Krakovský koláč

CESTO:

400 g hladká múka
200 g maslo izbovej teploty
4 žĺtky
100 g práškový cukor
3 PL kyslá smotana 18%
1 KL kypriaci prášok do pečiva

SNEHOVÁ VRSTVA:

7 bielkov
180 g jemný kryštálový cukor (krupicový)
štipka soľ
1 KL kukuričný škrob

KRÉM:

500 ml mlieko
2 PL hladká múka
1 KL kukuričný škrob
3 žĺtky
3 PL kryštálový cukor
200 g maslo izbovej teploty
1 PL Amaretto / alebo mandľová aróma

ĎALŠIE SUROVINY:

džem z čiernych ríbezlí (1 pohár / 300 - 400 g)
1 hrst mandľové lupienky (na originál 100 g, ja som dávala menej)

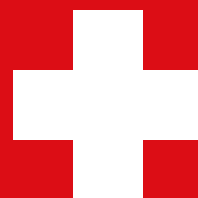
Hladkú múku s kypiacim práškom do pečiva a maslom zmiešame na mrveničku, pridáme žĺtky, práškový cukor a kyslú smotanu. Urobíme bochník a dáme do chladničky na 20-30 minút. S odležaným cestom sa lepšie pracuje a menej sa lepí. Plech vystelieme papierom na pečenie, rozvaľkáme cesto a natrieme hrubou vrstvou ríbežľového džemu. Z bielkov a štipky soli vyšľaháme tuhý sneh, postupne pridávame cukor. Na džemovú vrstvu navrstvíme sneh a dáme piecť do vyhriatej rúry na 160°C približne na 35-40 minút, je potrebné sledovať, aby sa nepripálil. Približne v polovici pečenia posypeme vrch mandľovými lupienkami. Upečené cesto necháme vychladnúť. Medzitým si pripravíme krém. Polovicu mlieka zmiešame s cukrom a dáme variť, v druhej polovici mlieka vymiešame žĺtky, múku a kukuričný škrob. Zmes pridáme do horúceho mlieka a za stáleho miešania uvaríme hustý pudíng. Po vychladnutí zmiešame s maslom izbovej teploty na hladký krém, vmiešame likér. Upečené cesto rozrežeme na dve rovnaké polovice, na jednu navrstvíme a rozotrieme krém a položíme navrch druhú polovicu, jemne pritlačíme a dáme stuhnúť minimálne na 3 hodiny do chladničky.

**MsSČK**

Vás pozýva na mobilný odber krvi, ktorý sa uskutoční dňa 1.mája 2022 od 9.00 – 11.30 hod. v budove ZŠ Spišská Teplica.

MsSČK

Vás srdečne pozýva na Teplákový majáles dňa 20. mája 2022 od 20.00 hod., ktorý sa uskutoční v sále Kultúrneho domu.





OZNAMY

KOMPOSTOVISKO

Biologicky rozložiteľný odpad (BRKO)

MOŽNOSŤ DOVOZU BRKO 04.04.2022 - 31.10.2022

PONDELOK 10:00 - 12:00 hod.

STREDA 14:00 - 17:00 hod.

PIATOK 13:00 - 15:00 hod.

SOBOTA 13:00 - 15:00 hod.



Výstup na Kozí kameň 1255 m n. m.

POZÝVAME VÁS
na spoločný hviezdicový výstup
na najvyšší vrchol Kozích chrbtov

Výstupy začínajú v okolitých obciach:
Hranovnica, Kravany, Liptovská Teplica,
Lučivná, Spišská Teplica, Spišské Bystré,
Svit, Šuňava, Vikartovce
so spoločným stretnutím na vrchole napoludnie

30.4.2022

Začiatok trasy: Spišská Teplica - Obecný úrad

Zraz: o 8.30h

Trvanie výstupu: asi 3,5 hodiny

Náročnosť: stredná

Tešíme sa na Vás!

starosta obce a
poslanci obecného zastupiteľstva

PODUJATIA V NAJBLIŽŠOM OBDOBÍ

Brigáda Deň Zeme
23.04.2022

Výstup na Kozí kameň
30.04.2022

Deň matiek
8.5.2022

Stavanie mája
13.05.2022

MDD - 3.6.2022

**Zber konárov bude
prebiehať v apríli
každý utorok**

**Zber pneumatík
sa uskutoční
28.04.2022**

**Nábytok
a drevený odpad
budeme zbierať
spred vašich domov
29.04.2022**

Pomoc pre Ukrajinu - Transparentný účet Spišská Teplica pomáha

SK6409000000005156692966

<https://www.transparentneucty.sk/#/ucet/SK6409000000005156692966>

PRE DETI



VTIPY

Na Záhorí v reštaurácii:

- Tak čo to bude?
- Prosím si jeden čaj.
- Obyčajný alebo bez rumu?

• • • •

- Haló! To je spolok na ochranu zvierat?
- Áno, čo si prajete?
- Rýchlo sem niekoho pošlite! Vo dvore je na strome poštar a strašne nadáva nášmu psovi!

• • • •

Muž ide zapnúť televízor pred futbalovým zápasom a kričí na manželku, ktorá je v kuchyni: „Drahá, chceš mi ešte niečo povedať pred začatím futbalovej sezóny?“

KRÍŽOVKA

Radujte sa ó kresťania, v srdciach vašich plesajte! (TAJNIČKA), aleluja spievajte.

autor: Pavol Surovec	zobralo	ospravedlň (čes.)	nasycuje zvieratá	pretlač na bývalých známkach	Pomôcky: ADUSA, ELANA, VOKO	morský živočích	ústretovosť		EČV Poprad	365 dní	mužské meno	postavil	zn. čistiaceho prostriedku	tam	španielsky člen
mesto v Ghane					MPZ Rumunska			súkromný (angl.)							
					zn. valuty										
1. časť tajničky								2. časť tajničky							
								čira tekutina							
pasienok v Alpách				kraj na JV Slovenska				Katarína (dom.)						chorobná tučnota	zavolať rozkazom
				elefant				štvrť Londýna							
portugalské meno					mušketer					tu máš			cicavec z pralesa		
					chem. zn. argónu					slovinské muž. meno			on (nem.)		
Okresný výbor (skr.)			popevok			osada pri Jordáne					odporovacia spojka				
			mixuje			francovka					ihličnatý strom				
	ťažné zvieratá	nočná ťažoba					kamarátsky pozdrav					krik			
		letopis					pokladňa					chem. zn. lantánu			
brat Ábelov					Lekárska komora			ojazdil (čes.)					predložka		
					belgické kúpele			ľud (čes.)					skôr		
jeden (angl.)				nebdel					zaťažil daňami						
				MPZ Senegalu					na tomto mieste						
3. časť tajničky												zn. elektro- spotrebičov			
poľské umelé vlákno						konžské mesto						kosil			



**TEPLICKÝ
SPRAVODAJCA**

Teplický spravodajca, zaregistrovaný na MK SR pod číslom EV 3174/09,
ISSN 1338-8207

Číslo redakčne pripravili: Mgr. Zuzana Maškulková, Ing. Radoslav Šeliga,
Ing. Gabriela Oleksáková, grafická úprava: Matúš Michlík

Sídlo vydavateľa: Obrancov mieru 454, 059 34 Spišská Teplica, IČO: 326 534

Tlač: Popradská tlačiareň, vydavateľstvo, s. r. o.